

1780

聯共(布)關於經濟 建設問題的決議

第 二 輯

人 民 出 版 社



聯共(布)關於經濟 建設問題的決議

第二輯

施濱 伊真譯

人民出版社

一九五三年·北京



書號：1236

聯共(布)關於經濟建設問題的決議(第二輯)

譯者：施濱、伊眞
出版者：人民出版社
(北京東總布胡同十號)

發行者：新華書店

印刷者：北京新華印刷廠
(阜成門外北禮士路)

字數：176,000

印數：30,001—40,000

一九五三年六月北京第一版

一九五三年十一月北京第二次印刷

譯者的話

本輯譯自「聯共（布）歷次會議決議」（ВКП(б) в резолюциях и решениях съездов, конференций и пленумов ЦК）的第二卷。主要包括蘇聯社會主義建設時期歷年關於經濟發展計劃的指示與決議。其中爲便於讀者及早參考而曾編入上冊（新華書店版）的「關於我國經濟狀況和黨底任務」及「關於擬定國民經濟五年計劃的指示」兩個決議，爲了按時期劃分，已改編入本輯。並經對照原文加以校訂。至於這一時期內有關其他個別經濟問題的專門決議，因時間關係，只好留待以後翻譯了。

由於我們能力有限，譯文方面恐有不妥之處，尙希讀者指正。

一九五二年十一月

目 錄

關於我國經濟狀況和黨底任務·····	一
（一九二六年十一月聯共（布）第十五次代表會議決議）	
關於一九二六——二七年工業基本建設計劃·····	三
（一九二七年二月聯共（布）中央委員會全會決議）	
關於一九二七——二八年的經濟指示·····	二四
（一九二七年八月九日聯共（布）中央委員會與中央監察委員會聯席全會通過的決議）	
關於擬定國民經濟五年計劃的指示·····	三五
（一九二七年十二月聯共（布）第十五次代表大會決議）	
關於一九二八——二九年國民經濟控制數字·····	五七
（一九二八年十一月二十四日聯共（布）中央委員會全會一致通過的決議）	
關於發展國民經濟的五年計劃·····	七六
（一九二九年四月聯共（布）第十六次代表會議決議）	
關於一九二九——三〇年國民經濟控制數字·····	八五
（一九二九年十一月十七日聯共（布）中央委員會全會通過的決議）	

關於工業五年計劃的執行…………… 101

(一九三〇年七月聯共(布)第十六次代表大會決議)

關於一九三一年國民經濟計劃(控制數字)…………… 102

(一九三〇年十二月十九日聯共(布)中央委員會與中央監察委員會聯席全會根據古比雪夫同志報告通過的決議)

一九三一年工業發展總結與一九三二年的任務…………… 103

(一九三二年二月聯共(布)第十七次代表會議根據奧爾忠尼啓則同志報告通過的決議)

關於擬定蘇聯國民經濟第二個五年計劃(一九三三——三七年)的指示…………… 104

(一九三二年二月聯共(布)第十七次代表會議根據莫洛托夫與古比雪夫同志報告通過的決議)

第一個五年計劃總結與一九三三年(第二個五年計劃的第一年)國民經濟計劃…………… 105

(一九三三年一月十日聯共(布)中央委員會與中央監察委員會聯席全會根據斯大林同志、莫洛托夫同志、古比雪夫同志報告通過的決議)

關於蘇聯發展國民經濟的第二個五年計劃…………… 107

(一九三三——一九三七年)

(一九三四年二月聯共(布)第十七次代表大會決議)

蘇聯發展國民經濟的第三個五年計劃…………… 108

(一九三八——一九四二年)

(一九三九年三月二十日聯共(布)第十八次代表大會根據莫洛托夫同志報告一致通過的決議)

關於我國經濟狀況和黨底任務

(一九二六年十一月聯共(布)第十五次代表會議決議)

引言

擺在無產階級專政面前的社會主義社會建設的偉大歷史任務，強有力地要求黨、國家及工人階級將一切力量集中在經濟政策問題上。

在世界資本主義包圍、蘇聯技術和經濟落後、國民經濟中存在着各式各樣的社會經濟成分、城鄉社會主義成分與資本主義成分之間進行尖銳鬥爭的困難條件下，必須清醒地估計經濟發展底動力，國家必須堅決、靈活、及時地引導整個國家經濟，保證使其循着社會主義道路有計劃地發展。

社會主義建設成功的基本前提，是社會主義大工業對我國整個經濟的經濟領導的鞏固，首先是社會主義大工業對農業方面主導的及進行社會主義改造的作用，是無產階級人數及其積極作用的增長，是工人階級與農民基本羣衆的聯盟的鞏固。

在新經濟政策期間，我國生產力的發展，國民經濟中公有經濟成分較私人資本主義之獲得更

迅速的增長，這對於反對派的觀點，即把經濟建設初期所遇到的困難與障礙作為反對我國有勝利建設社會主義可能性的根據的觀點，乃是一種最好的駁斥。

在聯共（布）領導下，我國巨大的國民經濟恢復工作，總起來說是完成了。恢復時期，一般地說，是結束了。目前國民經濟已進入其發展的新時期——即在新的更高的技術基礎上進行經濟改造的時期。

到這一時期，那在內戰及外國武裝干涉時期被分散了的無產階級業已集合起來，無產階級組織業已得到鞏固，工人階級的物質生活狀況也已大大改善。

經濟恢復時期最重要的成果，就是在工業、農業及鐵路運輸業基本上已達到戰前規模的條件下，保證了無產階級所握有的經濟命脈之領導作用，在商品流通方面做到了使合作社與國營商業起優勢作用，建立了穩定的貨幣，以及在新的基礎上建立了信貸制度。

一 在新的技術基礎上實行經濟改造的時期與工業化的速度

隨着恢復時期的完成，國民經濟的進一步發展，便遇到了由資產階級社會繼承下來的生產技術基礎薄弱與落後的障礙。因此，目前國民經濟的發展速度，已較過去數年大大緩慢了。

在反對派言論中表現出來的，那種認為發展速度的緩慢，定會破壞工業化、威脅無產階級專政的失敗主義思想，是完全不正確的。因為這種思想沒有考慮到，在固定資產（新的基本建設）

增大的基礎上，要按照恢復時期最後幾年在舊基礎上發展工業的速度來發展工業，是根本不可能的。但是蘇維埃國家底特殊條件，可以保證工業有較資本主義國家條件下更為迅速的發展速度。

進一步發展工業的前提條件，就是增大固定資產。

黨與蘇維埃國家，應首先盡一切努力，保證增大固定資產，使我們得以在更高的技術基礎上逐漸改造整個國民經濟。

必須爭取於最短的歷史時期內，趕上並超過各先進資本主義國家底工業發展水平。這一任務的勝利實現，取決於國民經濟中資金積累的速度，及為解決工業化任務所能撥出的資金後備的多寡。

工業化初期階段最顯著的特點之一，同時也是最主要的困難之一，就是基本建設費用使國民經濟大感吃力，而新建設底成果，即新工廠所出產的價廉物美的產品，都必須經過相當長的時間（通常是經過數年），纔能進入市場。

但若認為今後國民經濟發展的速度不能超過戰前或者甚至低於戰前的觀點，是完全錯誤的。這種觀點沒有考慮到，隨着工業建設計劃的實現，便為進一步提高工業及農業發展速度創造出日益增多的新的可能性，為使用蘇聯內部一切資源開闢了日益廣闊的遠景。這種觀點也沒有估計到蘇聯經濟中所發生的，使其與資本主義國家經濟有所區別的各種根本變化。這些區別，首先就在於它消滅了主要生產資料的私有制，對整個經濟實行着有計劃的領導；而且這些區別，將隨着經

濟的進一步發展，日益變成足以保證我國經濟發展速度大大超過戰前時期，並超過資本主義國家經濟發展速度的巨大優越性。

在實際建設工作中實現這些優越性，乃是黨在整個國民經濟底社會主義改造時期最重要的任務。

合理地、有計劃地利用國民經濟中現有的一切潛力，就可以保證保持相當高的國民經濟發展速度，使國民經濟中公有部分逐年增加，並鞏固與加強無產階級在我國的領導作用。

二 資金積累的源泉

固定資產增長的速度取決於：

- (1) 公有工業資金積累的數量；
- (2) 經過國家預算利用其他國民經濟部門的收入；
- (3) 以吸引居民投資合作社、存款於儲蓄局、購買國家公債、投資於信貸機關等辦法，而利用國民底積蓄。

保證工業擴大再生產過程的辦法，就是首先應以工業本身所創造的新的、大量剩餘產品投資於工業。在擴大工業內部資金積累數量方面的最重要條件，就是堅決縮減雜費，加速資金週轉率，盡量使工業合理化，在工業生產中採用最新的技術成就，提高勞動生產率與勞動紀律。

可是，不管工業內部資金積累怎樣增長，要保證最近將來時期內所必需的工業發展速度，無論如何還是不夠的。

因此，工業底進一步發展，在很大程度上尚仰賴於對工業建設的補充投資。

對國民收入實行再分配的主要工具之一，就是國家預算。在蘇聯國家預算中，應充分表現出國家工業化的利益。在預算的支出項目內，應保證對工業化、電氣化等事業的相當數量的撥款。在製定進出口計劃時，應首先考慮到工業化的利益（如增加生產資料的進口，減少消費品的進口）。

代表會議指出，對於將國民積蓄集中於合作社、儲蓄局及購買公債等工作，迄今仍未作任何認真的努力。但隨着國民一般物質生活的提高，經過合作社及信貸機關，利用民間微小積蓄，作為發展經濟的資金來源之一，將獲得日益重大的意義。

反對派認為實行工業化的方法，就是必須向農民課徵這樣的稅收，並實行這樣的物價政策，即其結果不可避免地會招致農業發展的停滯，縮小工業原料來源和工業品銷售市場，從而不可避免地會急劇降低國家工業化的速度，對於這種觀點，代表會議給予嚴厲的斥責。

三 節約制度及管理方面的新任務

如果不嚴格地堅定不移地實行節約制度，要實現國家工業化是不可能的。因此全黨與一切蘇

維埃機關必須嚴格注意消除一切多餘的和非生產的開支。

勝利與正確地實行節約制度的必要條件，就是使廣大工人羣衆參加節約運動。堅決實行節約制度，就可能而且必定會保存在國家工業化基礎上進一步發展經濟所需的巨額資金。代表會議指出，在實行節約制度中，對黨的指示曾發生過曲解，其表現是企圖以犧牲工人階級的現實利益來實行節約制度。因此必須進行堅決的鬥爭，反對對節約制度作這種曲解，並根本消滅這方面的一切企圖。

在實行節約制度中，應在裁減經濟核算制機關與國家預算制機關人員，最大限度地縮減目前過高的雜費，使一切管理制度合理化，以及同官僚主義作堅決鬥爭等方面求取決定性的成績。官僚主義乃是蘇維埃政權存在以來整個時期內的大膿瘡，目前，當國家着手改造自己整個經濟生活時，這一膿瘡就變得更加危險了。因為官僚機關底龐大開支，在解決迫切建設問題上的過分拖拉現象，以及經常曲解黨與國家政權的指示與法令，所有這些，都是進行進一步建設的嚴重障礙。

新的經濟任務所要求的，並不是以糾正經濟行政管理機關的小缺點爲滿足，而是必須對經濟管理機構的整個組織制度進行重新審查的問題，而進行重新審查的目的則在於改善經濟管理機構，並對其進行最大限度的精簡。

必須以立法手續，更明確地劃分各級機關在監督方面，在經濟管理與經濟的計劃領導方面的職能與義務。

在十月革命以來的九年內，曾建立了異常複雜的生產、商品流轉及信貸等組織系統。這些系

統中的各種組織環節，往往是盲目增設的。其工作範圍是在完全不同的經濟情況下決定的。因此，提到國家與國民經濟面前的一些新任務，便往往得不到這些機關的必要支持。在實現集中化（這是在有計劃、有組織的經濟條件下所完全必需的）原則方面，目前所採用的許多辦法，也都是些在組織蘇維埃經濟初期所必需而在目前却已經陳腐過時了的。至於機關內部，則無論在其各組織之間，抑或是各個工作人員之間，都沒有很好的實行明確分工負責的原則。組織機構既不符合於業已改變了的環境及新的任務，因此，資財的浪費與官僚主義的增長，便在所難免了。

根據聯共（布）中央委員會四月全會關於整頓計劃機關的工作及縮減計劃經過層次的決議，代表會議認為在領導蘇聯經濟生活方面，必須於最近期間內，爭取更充分更正確地利用各州、各共和國底計劃機關與執行機關。

在擬定經濟計劃時，應特別注意照顧到經濟落後的各共和國與各州底利益。

在恢復時期內，已培養出了一批在組織工業管理方面積累有豐富經驗的工作幹部。基本生產單位（工廠）底管理機關已足夠堅強並精通業務。作為工人直接參與組織生產之形式的生產會議、生產代表會議、選拔制度，已表現出了巨大的作用（這種作用以後還會增長）。所有這一切，就使我們能夠更堅決地進一步使基層生產組織擺脫瑣碎的看管、監督與清算報告等工作。不過各機關（自上至下）的領導者必須加強對自己工作的責任心。

四 農業與農民

在即將到來的經濟時期內，無論在農業的發展，抑或在農村社會關係方面，仍會有許多新的困難。農村農業工具及機器供給的不足，是使農業生產發展進程緩慢的原因，要克服這一點，只有工業化的順利發展纔有可能。而農業生產發展的不足及落後經營方式佔據優勢地位，所有這一切，乃是整個國民經濟進一步發展的巨大障礙。

由於落後的農業經營方式仍佔據優勢地位，遂使蘇聯許多區域內產生了農村人口過剩及勞動力大量流入城市的現象。此種現象的消除，需要很長的時期，而且直接取決於農作技術的發展，以移民方法開闢人口稀少地區的新土地，實行國家工業化，特別是發展地方工業與農業深耕細作。

黨在農業方面的政策，是從農村發展中現存兩種傾向——資本主義傾向與社會主義傾向出發。因此，在實現黨關於普遍發展農業生產力的方針方面，一切實際措施都應該是堅定不移地鞏固與擴大農村中社會主義的經營方式。

代表會議指出，合作社組織底作用與意義已在農村中得到擴大與鞏固，這首先表現在農業合作社底增加上。

同樣必須指出，集體農莊無論在數量的增加或其經濟力量的鞏固上，均已獲得成績。近來蘇

維埃農場的發展，一般說來，已使它們收支相抵了，這就幫助了農業中大規模社會主義生產的這些胚胎加強其對發展農作技術方面的作用。

在農業方面的一切措施，必須以進一步鞏固工人與農民基本羣衆——貧、中農——之間的聯盟爲出發點。根據這一觀點，應更進一步地供給農村農業機器及其他商品，組織農產品的銷售及農業信用貸款，組織對農村貧農的幫助，如對生產力薄弱的農戶免徵農業稅，對農村中最貧窮者發放特別信用貸款，協助發展集體的農作形式等。

第十五次黨代表會議認爲第十四次黨代表會議及第十四次黨代表大會所決定的黨對農民的路綫，是正確的，因而堅決地斥責了反對派在似乎保護工業化利益的口號下改變黨對農民的政策，從而給溝通城鄉關係的事業以致命打擊的企圖。

企圖把農民僅僅看作是徵稅的對象，並企圖以過高的賦稅及提高工業品出廠價格的辦法來從農民經濟中吸取更多的資金，那就不可避免地會阻止農村生產力的發展，減少農業底商品產量，使工人階級與農民之間的聯盟有遭受破裂的危險，並使社會主義建設受到威脅。

近幾年來，充分明確地表現出，在土地國有化及蘇維埃政權經濟政策及一般政策（幫助貧、中農大衆，發展合作社，整理土地，信貸，稅收政策等）的基礎上，在國民經濟普遍提高的條件下，基本農民羣衆（其中包括貧農羣衆底大部分）底經濟上昇了（無馬、缺地的農戶減少了）。

在蘇聯政治經濟條件下，農民分化的特點，就是除了農村富農分子的增長及部分貧農無產階級化外，另一部分貧農的經濟都是上昇的。

農村中農大衆，因有經濟上升的貧農增加進來，所以它仍是農業的主力。

所有這一切，便爲在農村貧農中間開展經濟、政治工作創造了便利的條件，因爲這些貧農已可以通過合作社聯合中農而與貧困及破產進行鬥爭，爲限制富農的剝削意圖而作堅決鬥爭。

今後，爲着不屈不撓地執行發展農業生產力，以保證迅速發展工業與整個國民經濟的政策，必須在實際的農民工作中，繼續執行旨在發展技術作物、畜牧、農業機械化與農業深耕細作，發展農產品加工的工業部門，發展蘇維埃農場與集體農莊建設的政策。

今後，發展合作社仍然是黨在農村中的基本任務，因爲只有發展與改進合作社工作，纔能進一步發展農業，將農業提到更高的技術與組織階段，引導農村走上社會主義建設的軌道。

五 一九二五——二六年總結與一九二六——二七年遠景

上述一連串的任务與困難曾影響了一九二五——二六年的經濟發展，並將在更大程度上改變一九二六——二七年的經濟面貌。

去年最主要的總結如下（根據國家計劃委員會統計）：

農業生產總值由一九二四——二五年的九十億三千一百三十萬盧布增長爲一九二五——二六年的一百一十一億二千四百四十萬盧布（按戰前價格計算），即增長百分之二三；農產商品則增長了百分之二二·八。因此，糧食收購量也增爲五億八千四百萬普特，而不是去年的三億一千三百

六十萬普特了。

國家工業生產總值增長了百分之四二，由一九二四——二五年的三十七億六千一百萬盧布增爲一九二五——二六年的五十三億三千三百萬盧布（按戰前價格計算）。在工業內部，顯示重工業部門比輕工業部門有更快的發展速度。對工業的基本建設投資比去年大爲增加。一九二五——二六年的投資總額爲七億七千八百萬盧布，而一九二四——二五年只三億八千五百萬盧布。

生產力的如此增長，遂使工人階級的物質生活水平獲得進一步的提高。在一九二四——二五年，平均每個工人全年工資爲四百六十八盧布，在一九二五——二六年已增至五百七十一盧布。

一九二五——二六年的國家預算增達四十億盧布。

根據初步統計，出口由五億五千一百萬盧布增爲六億六千三百萬盧布；入口由七億二千萬盧布增爲七億五千九百萬盧布。

然而，國家生產力的這一總的增長，是在重大經濟困難條件下取得的，這些經濟困難，只在下半經濟年度才基本被克服。

除了去年的這些巨大經濟成就外，必須指出下列若干不利因素：

- （一）一年中，零售價格上升約百分之十到十一；同時，生產成本也有若干提高；
- （二）由於出口計劃的未完成，國外貿易形成入超；
- （三）預算中的貨幣後備，實際籌得者遠較預定者少；
- （四）運輸部門未完成收入預算，主要是由於大批增加了收益少的貨運，結果是運輸部門底